

# Echos du village



Cette année, de nombreux travaux ont eu lieu sur notre commune, aménagement de la RD55, déploiement de la fibre optique, élargissement de la route d'Oyonnax, conduite pour alimenter la commune de Plagne en eau. Toutes les précautions ont été prises dans l'organisation des chantiers pour créer le moins possible de nuisances. Malgré tout, des imprévus et des contraintes météorologiques ont occasionné quelques perturbations et retards dans les chantiers, et je tiens à remercier les usagés et les riverains pour leur patience et leur compréhension.

On entend souvent dire que notre pays est impossible à réformer. Pourtant, les réformes se succèdent et modifient le fonctionnement de notre collectivité. La plus importante pour nous, est la réforme des collectivités territoriales qui a vu le jour depuis déjà plusieurs décennies et qui avance pas à pas. Après la disparition des dernières communes indépendantes, vient maintenant la fusion des communautés de communes qui sera effective, pour le Haut Bugéy, le premier janvier 2014. Cette nouvelle structure va devoir adopter ou restituer un certain nombre de compétences avec des effets qui ne seront pas sans conséquences pour notre commune.

Il y a eu également la réforme de la taxe professionnelle remplacée par un nouveau panier fiscal et une redistribution entre collectivités. Le résultat n'a pas été une bonne affaire pour les contribuables locaux et ainsi que pour les recettes de la commune. Nous devons également mettre en place la réforme très contestée des rythmes scolaires à la rentrée de septembre 2014, que l'on soit pour ou contre, cette réforme est obligatoire et nous devons faire en sorte que ces nouveaux horaires soient profitables pour nos écoliers. La bonne collaboration entre tous les acteurs, Mairie, Enseignants, Parents et Associations sera indispensable à la réussite de la mise en place d'un projet périscolaire. D'autres réformes sont dans les tuyaux, qui peut encore dire que la France est un pays où les réformes sont impossibles ?

Deux choses n'ont pas encore été réformées, Noël qui est toujours le 25 décembre et le jour de l'an, le premier janvier. Je peux donc sans trop me tromper vous souhaiter de bonnes fêtes de fin d'année.

Daniel SAVOYE

**INFOS  
UTILES**

## MAIRIE

Adresse : Miribel - 01130 ECHALLON

Tél : 04.74.76.48.51 Fax : 04.74.76.42.80

Adresse email : [secretariat.mairie@echallon.fr](mailto:secretariat.mairie@echallon.fr)

### Horaires d'ouverture du secrétariat :

Lundi et Vendredi : 9h00 à 11h30 et 13h30 à 16h30

Jeudi : 9h00 à 11h30 et 13h30 à 19h00

## Les Pompiers d'Échallon

Chef de Corps : Caporal Chef Christian DI MENNA

04 74 76 49 54 ou 06 89 59 22 63 — Numéro d'Appel : 18

Toujours en recherche de pompiers volontaires

Venez rejoindre les 4 nouvelles recrues

## Bibliothèque

Horaires d'ouverture : Mercredi de 18h00 à 19h00 - Samedi de 10h30 à 11h30

## Collecte des Ordures Ménagères :

Chaque Lundi ouvré (Si lundi férié, ramassage le Mardi)

### Dépôt des Encombrants

Permanence assurée par les conseillers municipaux chaque 1er samedi du mois

Au lieu-dit : le Trou au Loup de 9h00 à 12h00 et 14h00 à 17h00

Les déchets qui ne sont pas pris à Echallon (Pneus, Batteries, Double vitrages, Télé, Electroménager ) peuvent être déposés gratuitement à la déchèterie de VEYZIAT.

## Tri sélectif : Carton, Verre et Plastique

Conteneurs Sidéfage prévus à cet effet :

Parking Salle des Fêtes - Plateforme du Trou au loup - Le Bugnon

## ADRESSAGE

L'adressage est la localisation complète du destinataire d'un courrier. Aujourd'hui les adresses des habitants d'Echallon ne comportent ni numéro, ni nom de rue.

Les demandes des services de secours et de la poste se font de plus en plus pressantes et la capacité de réaction devant l'urgence peut être déterminante ; c'est pourquoi nous devons répondre à cette nécessité en complétant les adresses actuelles d'un numéro et d'un nom de rue, impasse ou chemin.

L'équipe municipale a décidé de former une commission qui étudie ce dossier depuis cet automne.

Le système métrique sera adopté ; il consiste à déterminer un point zéro pour chaque voie et de mesurer la distance qui sépare les habitations de ce point de base. Cette technique est la plus utilisée de nos jours ; elle a le grand avantage d'être facilement évolutive et permet une souplesse plus importante.

### Exemple

Aujourd'hui



Mr GOLDEN Maurice

Caquet

01130 ECHALLON

Demain



Mr GOLDEN Maurice

1021, rue du Verger

Caquet

01130 ECHALLON

## ELECTIONS MUNICIPALES 2014 (les dimanches 23 et 30 mars)

### COMMUNES DE MOINS DE 1 000 HABITANTS

La loi introduit une obligation de déclaration de candidature pour l'ensemble des candidats.

Un dépôt de candidature à la préfecture ou en sous-préfecture est désormais obligatoire au plus tard le 6 mars 2014 à 18h00. Les candidats pourront en revanche se présenter de manière isolée ou groupée, sans qu'il soit nécessaire, dans cette hypothèse, de présenter une liste complète, le panachage restant autorisé. La parité n'est pas requise.

De plus, seuls les candidats présents au premier tour pourront figurer au deuxième tour, sauf nombre insuffisant de candidats par rapport au nombre de sièges à pourvoir. Dans ce cas, une déclaration de candidature pour les seuls candidats du deuxième tour qui ne se sont pas présentés au premier tour est obligatoire au plus tard le 25 mars 2014 à 18h00.

En outre, il ne sera plus possible d'élire une personne qui n'a pas été candidate puisque seront comptés comme nuls les suffrages en faveur de la personne qui n'aura pas déclaré sa candidature.

### CONSEILLERS COMMUNAUTAIRES

Dans les communes de moins de 1 000 habitants, les conseillers communautaires sont désignés dans l'ordre du tableau du conseil municipal.

# TRAVAUX ET

## FOUR COMMUNAL

Les travaux de construction du four communal se poursuivent en régie et l'ensemble est abrité depuis cet automne.

La période hivernale permettra d'effectuer les finitions et les associations d'Echallon pourront sans doute enfourner les premières galettes au printemps



## CONDUITE D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE DE LA COMMUNE DE PLAGNE.

Le captage en eau potable de la commune de Plagne est situé au lieu dit Prapont sur la commune d'Echallon. L'eau est pompée à destination du réservoir de ce village via une conduite qui traverse la route de St Germain de Joux.

L'ARS (Agence Régionale de la Santé) fait apparaître sur les rapports d'analyses, une réserve systématique concernant le risque de pollution que ferait courir la station d'épuration d'Echallon située en amont de la source au hameau de Caquet.



Pour régler ce problème et éviter les remarques récurrentes, les communes d'Echallon et de Plagne en collaboration avec la Communauté de Communes d'Oyonnax ont décidé d'entreprendre des travaux. Une conduite enterrée de 102 mm de diamètre en PEHD (polyéthylène haute densité) alimentera en eau et par gravité les habitants de Plagne depuis le réservoir situé sur la Fluaz.

Les travaux qui s'élèvent à 332 000 € sont financés par la CCO et le gestionnaire missionné (la SAUR) facturera l'eau consommée à la commune de Plagne.

# INVESTISSEMENTS

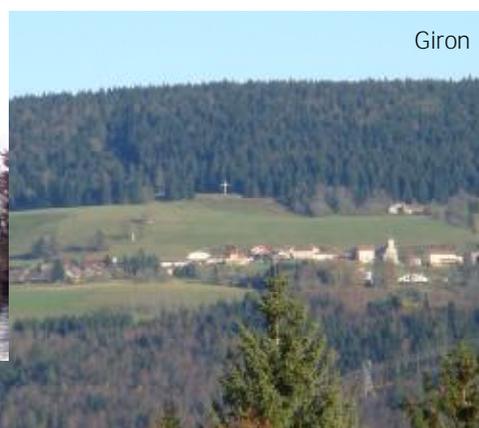
## POINT DE VUE DE MONTARQUIS

Profitant des travaux d'élargissement de la dernière portion de la route départementale en provenance d'Oyonnax, le Conseil Municipal a décidé de mettre en valeur les parcelles communales situées à la sortie du virage de Montarquis.

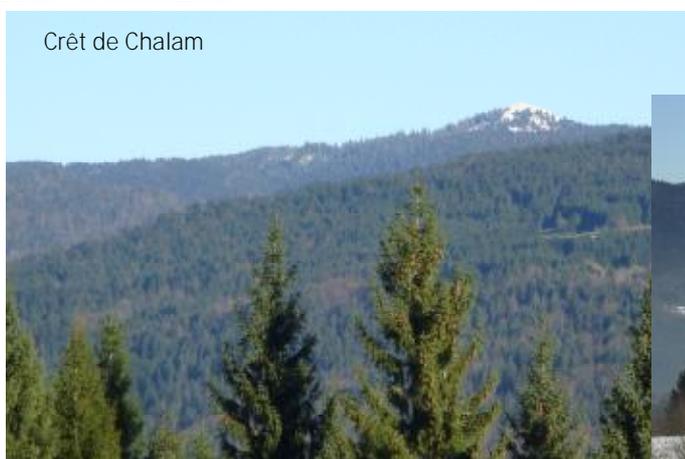
Les usagers de la route et les promeneurs découvrent Echallon depuis ce joli point de vue. Au nord les contreforts du département du Jura suivi du Crêt de Chalam (1350m) qui surplombe la roche Fauconnière et la combe d'Orvaz. Plus au centre apparait le village de Giron et la chaîne des monts du Jura. Au sud lorsque le temps le permet les sommets des Alpes se dessinent au milieu du triangle de la Michaille.

De nombreux habitants apprécient cette initiative, elle met en valeur les différents hameaux de notre village et la particularité de son étendue.

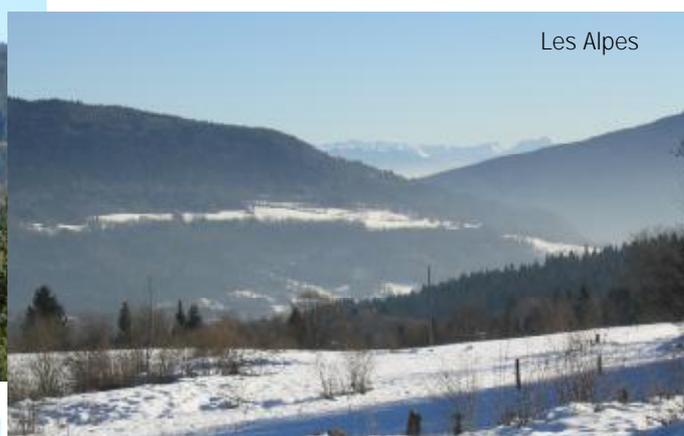
Les places en bordure de route facilitent le stationnement des véhicules où de nombreux photographes amateurs réalisent de magnifiques clichés.



Giron



Crêt de Chalam



Les Alpes



Les Monts Jura



Le village

# 2013 une année riche

## TOUR DU VALROMEY CYCLISTE

L'arrivée d'une étape du tour du Valromey cycliste le vendredi 12 juillet avec la présence d'un plateau relevé composé de jeunes coureurs juniors qui sont destinés à participer aux plus grandes épreuves cyclistes mondiales dont le tour de France. La victoire de cette étape revient à un jeune français et le maillot jaune a été remis au petit fils de Raymond Poulidor qui remporte la victoire finale.

Cette journée était couverte médiatiquement par TV8 Mont-Blanc qui nous a fait l'honneur d'un reportage sur notre commune et ses habitants, retransmis à plusieurs reprises les semaines suivantes dans l'émission de la « Place du village ».



## FINALE DE LA COUPE DE FRANCE DES RALLYES

La finale de la coupe de France de Rallye automobile les 18 et 19 octobre remporté par Ludovic GHERARDI du Poizat.



# en événements sportifs

## LA FORESTIERE VTT

Le passage de l'épreuve cycliste de VTT de la Forestière le dimanche 22 septembre avec le grand ravalement de la place du village.

Cette épreuve a été remportée par Thomas Dietsch chez les hommes et Fanny Bourdon chez les femmes qui deviennent champions de France de marathon VTT.



Le beau temps était au rendez-vous pour les trois épreuves et les associations d'Echallon ont fait preuve une fois de plus de dynamisme en mobilisant leurs équipes de bénévoles.

# Prévenance travaux



ERDF améliore régulièrement la qualité des réseaux par des travaux de maintenance, d'élagage ou de renforcement. Ces opérations nécessitent parfois d'interrompre temporairement la distribution d'électricité de votre habitation.

**ERDF** a le souci de vous informer à l'avance de ces coupures d'électricité pour vous permettre de mieux vous organiser : **c'est le service Prévenance Travaux.**

**ERDF** expérimente sur votre commune ce nouveau service qui offre la possibilité d'être prévenu par mail avant une coupure pour travaux programmés.

Pour bénéficier de ce service gratuit d'**ERDF**,  
inscrivez-vous sur le site

<http://www.erdf-prevenance.fr>

*en validant vos coordonnées et en nous indiquant votre adresse mail ainsi que votre numéro de téléphone portable (une option d'envoi par SMS est en cours de développement).*



Les Fleurs, c'est ma passion

Depuis que je suis à Echallon en 1960, j'ai toujours voulu fleurir la maison. Cela a commencé par quelques pots puis au fil du temps on apprend et on cherche à améliorer la décoration florale car à Echallon, le climat est rude ; il faut sélectionner.

Au début, j'avais le jardin devant la maison avec beaucoup de Dalhias très variés, ce qui demande de nombreuses manipulations ; c'est lourd et pénible. Au fil du temps, j'ai appris aussi à mettre des fleurs qui demandent peu d'eau et pas trop de travail. Toute fleur a besoin que l'on s'en occupe ne serait-ce que nettoyer chaque matin les fleurs mortes qui tombent et enlever le plus gros des pétales fanés.

On essaie tous les ans de varier un peu mais cette année le rouge était en force. J'aime les couleurs vives.

Au printemps, poussent tulipes, jonquilles, pensées ainsi que quelques fleurs de rocaille, puis c'est la plantation des Dalhias, œillets d'indes, sauge et bien sur Géranium, Bégonias et Surfinias. Ensuite, on croise les doigts pour que la météo soit propice (pas trop de pluie, pas trop chaud).

Tout ceci agrmente la vie et le plaisir des yeux pour les gens de passage entre la Crêt et Miribel.

Danielle COLLETTA



ASSOCIATION  
DÉPARTEMENTALE  
DWEEA AUX PERSONNES  
DE L'AM

**ADAPA**

L'aide à domicile pour tous



Débordé par le quotidien, de retour d'hospitalisation, seul, fatigué... ?

Vous avez besoin d'aide, de soutien ou de compagnie ?

**L'ADAPA met à votre disposition des services adaptés**

- Agrément Services à la Personne
- Conventions Conseil Général et Caisses de Retraite
- CESU
- Chèque Domicile Liberté
- Déductions fiscales possibles

**Aide à la personne**

(toilette simple, lever et/ou coucher, habillage, repas...)

**Aide et accompagnement dans les activités ordinaires de la vie quotidienne**

(entretien du linge et du cadre de vie)

**Aide et accompagnement dans les activités de la vie sociale et relationnelle**

Nous pouvons également vous proposer d'autres services...



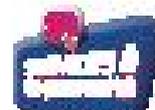
**Contactez-nous au 04 74 45 59 61**, la responsable de votre secteur se déplacera à votre domicile gratuitement et sans engagement afin d'évaluer vos besoins, répondre aux questions qui vous préoccupent, vous informer de vos droits et envisager les financements possibles...

**M<sup>me</sup> Catherine BOLOMIER**

7, av. du Président Roosevelt - 01100 OYONNAX  
c.bolomier@adapa01.com

Permanences :

- Bureau d'Oyonnax le lundi de 14h à 16h, le mardi et le vendredi de 9h30 à 11h



# Calendrier des Fêtes 2014

<u>Dates</u>	<u>Manifestations</u>	<u>Associations</u>
26 janvier 2014	Concours Belote	Foyer Rural
15 février 2014	Concert Givré	Les Amplis sur la Prairie
22 et 23 mars 2014	Bourse aux vêtements	Sou des Ecoles
5 ou 12 avril 2014	Soirée Celtique	Les Amplis sur la Prairie
4 mai 2014	Thé dansant	Le Tilleul
11 mai 2014	Marathon VTT	Foyer Rural
24 mai 2014	3 <sup>ème</sup> Edition du Festival des Vieilles Bourriques	Les Amplis sur la Prairie
31 mai 2014	Concours de Pétanque (Ouvert à tous)	Club de Pétanque
14 et 15 juin 2014	Fête d'été	Foyer Rural
21 juin 2014	Fête de l'école	Sou des Ecoles
14 juillet 2014	Bal Populaire	Pompiers
19 juillet 2014	Concours de Pétanque (Ouvert à tous)	Club de Pétanque
23 août 2014	Concours de Pétanque (Ouvert à tous)	Club de Pétanque
13 et 14 septembre	Fête de la St Maurice	Pompiers
20 et 21 septembre	Forestière	
12 octobre 2014	Fête de la Pomme	Le Verger
	Thé dansant	Pompiers
25 octobre 2014	Soirée Cabaret	Foyer Rural
7 décembre 2014	Repas des anciens	Foyer Rural
19 décembre 2014	Spectacle de Noël	Sou des écoles

## RENDEZ-VOUS

Remise en état du PAS : Courant Mars 2014 (Selon MÉTÉO)

Nettoyage de Printemps : Courant Avril 2014 (Selon MÉTÉO)

## CEREMONIES

Armistice 1945 : Le 8 mai 2014 sur la place à 11h15

Fête de la Prairie d'Échallon : dimanche 6 Juillet 2014 - 70<sup>ème</sup> Anniversaire

# RENTREE SCOLAIRE

Philippe LYARDET - Solange DESPRES - Laurent RAVEY - Audrey CLAIS

CM1 - CM2

PS - MS

CE1 - CE2

GS - CP



*Echallon - Ecole Primaire Publique - 2013/2014*

A la rentrée 2013, l'école de la Pallud regroupe l'ensemble des écoliers du village ; Les enseignants ont accueilli 81 élèves répartis en 4 classes. A l'équipe s'ajoute Priscilla DAVID qui seconde Solange lors de sa décharge de Directrice. Le poste d'ATSEM est occupé par Nathalie FLEURY. L'effectif se compose de :

10 Enfants en Petite Section \$ 7 Enfants en Moyenne Section \$ 10 Enfants en Grande Section  
9 Enfants en CP \$ 14 Enfants en CE1 \$ 7 Enfants en CE2  
13 Enfants en CM1 \$ 11 Enfants en CM2

## LE NOUVEAU BUS SCOLAIRE



Le conseil Municipal a décidé de remplacer le bus scolaire qui ne répondait plus aux normes de sécurité, après 15 ans de bons et loyaux services .

Ce nouveau bus, acquis d'occasion, est équipé de sièges individuels avec ceinture de sécurité. Son gabarit plus grand offre le même nombre de places (27).

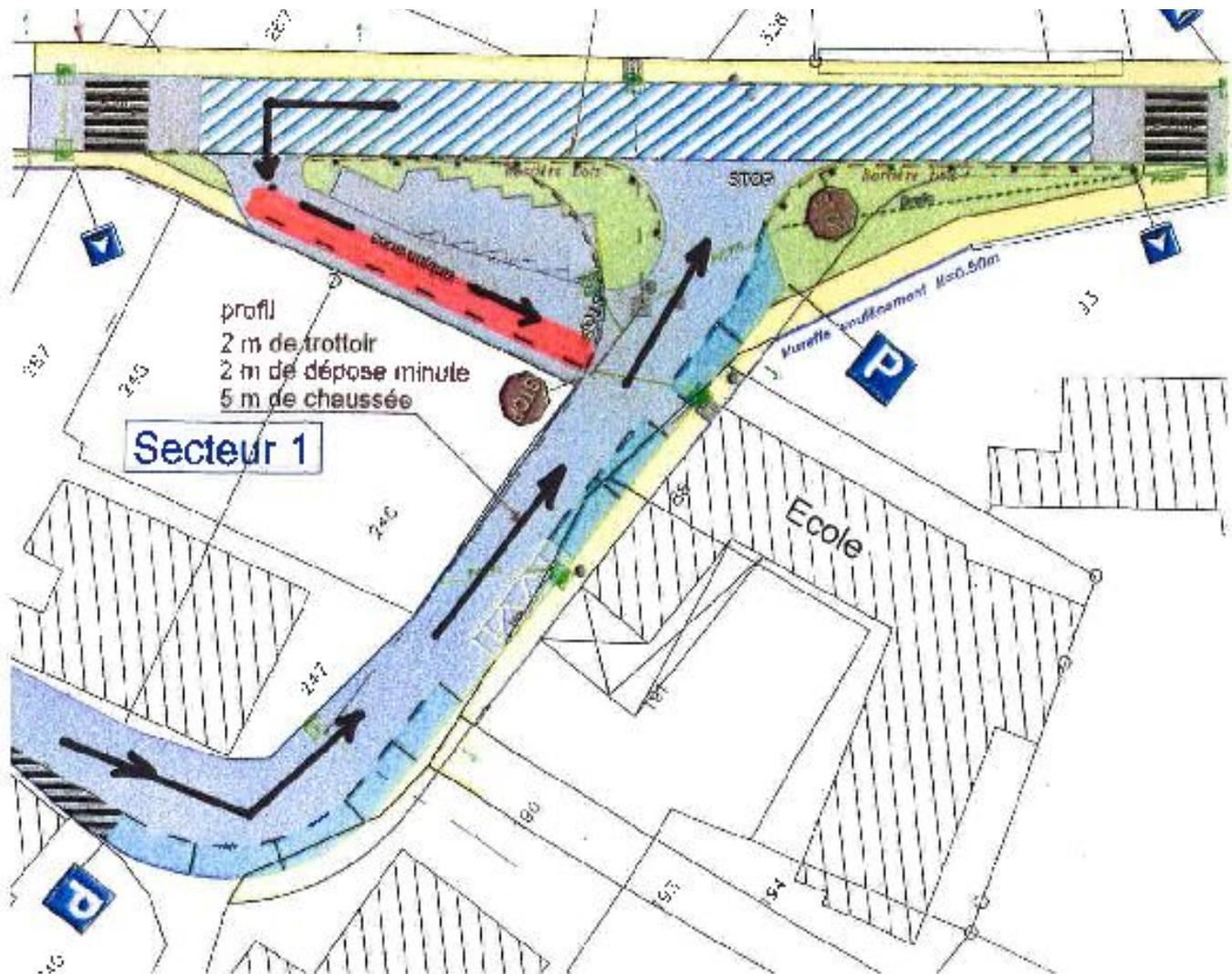
Bonne route à nos écoliers !

## STATIONNEMENT ET CIRCULATION AUX ABORDS DE L'ÉCOLE

Suite à l'aménagement des abords de l'école, quelques explications sont nécessaires pour le bon déroulement du stationnement et de la circulation.

- ♦ l'accès devant l'école doit se faire en empruntant la voie communale dans le sens indiqué sur le plan
- ♦ Les emplacements de ce parking (dépose minute) figurant en bleu sur le plan sont réservés aux parents devant quitter le véhicule pour accompagner l'élève dans l'école (maternelles et CP) tout en respectant le zébra devant le portail réservé au bus scolaire.
- ♦ L'accès au parking qui est en sens unique doit se faire conformément à la signalisation.
- ♦ Les emplacements du parking sont réservés au personnel de l'école.
- ♦ La zone en rose sur le parking peut être utilisée pour déposer les enfants sans quitter le véhicule.
- ♦ Pour les personnes qui ont l'intention de faire un arrêt prolongé devant l'école, le parking du Crozet peut être utilisé en suivant le cheminement piéton (sentier et trottoirs).

Avec les aménagements qui ont été réalisés, l'accès à l'école est maintenant clairement identifié. Si tous les usagers respectent ces consignes de base, les entrées et sorties de l'école devraient être facilité en toute sécurité. Nous vous remercions pour votre sens des responsabilités et votre compréhension.



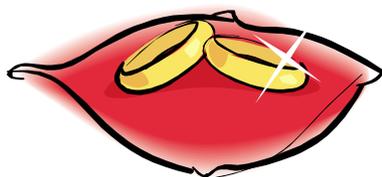
# État Civil - Année 2013

## Naissances



DUPONT Héléna	19/01/2013
GRENARD Emma	20/01/2013
L'KIMA Nolan	26/02/2013
WIEDER Lenny	13/05/2013
CURTET Hugo	12/10/2013

## Mariages



DEMOND Olivier et VITTE Sandrine	08/06/2013
NOIZE Bernard et CHENARD Marilyne	22/06/2013
LEVRARD Benoît et PERNOD Magali	17/08/2013
MARTINI Sébastien et MONACI Erika	29/11/2013

## Décès



BONNABAUD LABRUYERE Jean Claude	12/01/2013
MICHELIN née BAZOLA Simone	28/03/2013
DELORME née HAAS Marie Thérèse	18/04/2013
DELORME Pierre	23/04/2013
TOURNIER Roland	25/05/2013
COIGNAT Gabriel	06/07/2013
BRET Ginette	25/10/2013

# Mémoire d'Échallon

L'équipe organisatrice  
des premiers repas  
des anciens  
dans le milieu  
des années 1970



## MOTS ECHOS

Depuis 2008 l'équipe chargée de la réalisation du bulletin communal vous a communiqué au travers des photographies et des textes le maximum d'informations. Nous espérons avoir répondu le mieux possible à vos attentes.

Un grand merci à toutes les personnes qui nous ont fourni des documents.

Cette 11<sup>ème</sup> édition « des Echos » est la dernière de ce mandat.

